

*Johann Georg Marxer kündigt im Auftrag von Franz Josef Wolfinger in Ravensburg der Alpgenossenschaft Vaduz, vertreten durch den Alpvogt Franz Michael Thöny, das am 14. Januar 1862 vom inzwischen verstorbenen Kanoniker [Josef Anton] Wolfinger der Alpgenossenschaft Vaduz gewährte Darlehen von 110 Gulden.*

*Or. (A), AlpA Vaduz, A14d. – Pap. 1 Doppelblatt 43,8 (21,9) / 35 cm, fol. 1v-2r unbeschr.*

[fol. 1r] |<sup>1</sup> Wohllöbliches Landgericht!

|<sup>2</sup> Gemäs Obligation vom 14. |<sup>3</sup> Jänner 1862<sup>1</sup> und Verlassenschafts- |<sup>4</sup> abhandlung nach Herrn Kano- |<sup>5</sup> nikus Wolfinger<sup>2</sup> de dato 7. |<sup>6</sup> November 1870 schuldet die |<sup>7</sup> Alpgenos-  
senschaft in Vaduz |<sup>8</sup> dem Franz Joseph Wolfinger |<sup>9</sup> in Ravensburg ein Kapital |<sup>10</sup>  
mit 110 Gulden öst(erreichische) W(ährung).

|<sup>11</sup> Im Auftrage des Franz Joseph |<sup>12</sup> Wolfinger kündigt der Gefer- |<sup>13</sup> tigte der Alpgen-  
ossenschaft unter |<sup>14</sup> Vertretung des Alpvogt Franz |<sup>15</sup> Michael Thöny dieses Kapital  
|<sup>16</sup> wie bedungen zur halbjäh- |<sup>17</sup> rigen Heimzahlung hiemit |<sup>18</sup> auf und bittet um gericht- |<sup>19</sup>  
liche Verständigung.

|<sup>20</sup> Vaduz den 7. Sept(ember) 1871.

|<sup>21</sup> J[ohann] G[eorg] Marxer<sup>3</sup>.

[fol. 2v linke Spalte] |<sup>1</sup> Dem Gegentheil |<sup>2</sup> zur Kenntniß und |<sup>3</sup> Darnachachtung zu- |<sup>4</sup> zustellen.  
|<sup>5</sup> F(ürstlich) L(iechtensteinisches) Landgericht.

|<sup>6</sup> Vadutz den 6. Oktob(er) 1871.

|<sup>7</sup> [Unterschrift] <sup>a)</sup>

|<sup>8</sup> Zugestellt am 8. Oktober [1]871

|<sup>9</sup> dem F[rantz] Mich(ae)l Thöni |<sup>10</sup> hier.

[fol. 2v rechte Spalte] |<sup>1</sup> Wohllöbliches Landgericht!

|<sup>2</sup> Kapitalaufkündigung |<sup>3</sup> des Johann Georg Marxer in |<sup>4</sup> Vaduz in Vollmacht des |<sup>5</sup>  
Franz Joseph Wolfinger |<sup>6</sup> in Ravensburg |<sup>7</sup> cont(ra) |<sup>8</sup> die Vaduzer Alpgenossen-  
schaft |<sup>9</sup> in Vertrtetung des Alpvogt |<sup>10</sup> Franz Michael Thönÿ |<sup>11</sup> über 110 Gulden  
öst(erreichische) W(ährung).

<sup>a)</sup> Die Unterschrift (vorerst) nicht sicher auflösbar.

<sup>1</sup> *Alpa V A14c.* – <sup>2</sup> *Josef Anton Wolfinger \*1798-†1870, 1858-1865 Landesvikar.* – <sup>3</sup> *Johann Georg Marxer, 1857-1864 Gemeindevorsteher, ab 1861 mit dem Titel Bürgermeister, zu Vaduz.*

e-archiv.li